

# NASA & DOE's testprogram 1977-1979



21-31. August 1961, deltog Johannes Juul i UN Conference on New Sources of Energy i Rom. Hans tale "Design of Wind Power Plants in Denmark" blev modtaget med stående ovationer fra forsamlingen.

I 1977-1979, som følge af energikrisen, indledte NASA og Department of Energy (DOE) en række testkørsler af Gedser Forsøgs-mølle for det amerikanske energiprogram.

Presseklip fra avisen "Ny Dag", 26.04.1977:

"Tager til USA for at drøfte møllen i Gedser

I næste uge rejser ingeniør Mogens Johansson fra Danske Elværkers Udredningsafdeling sammen med projektleder Vagn Rasmussen fra SEAS, til USA for at drøfte vindkraft. (...) Der er nu givet grønt lys for Projekt Gedser Vindmølle. (...) Den danske stat har foreløbig bevilget 11,2 mill. kr. til at få et vindmølleprojekt op at stå. De danske elværker har skudt 3 mill. kr. ind i puljen."  
Kilde: Gedser Lokalhistorisk Arkiv.



21-31 August 1961, Johannes Juul participated in the UN Conference on New Sources of Energy in Rome. His speech "Design of Wind Power Plants in Denmark" was received with a standing ovation from the assembly.

1977-1979, as a result of the energy crisis, NASA and the Department of Energy (DOE) initiated a series of test runs of the Gedser Wind Turbine for the US energy program.

Press clip from the Danish newspaper "Ny Dag", 26/04/1977:

"Going to US to discuss the mill in Gedser

Next week, engineer Mogens Johansson from Danish Power Plants together with project manager Vagn Rasmussen from SEAS will travel to the USA to discuss wind power. (...) The green light has now been given for Project Gedser Wind Turbine. (...) The Danish state has provisionally granted 11.2 million DKK to the wind turbine project. The Danish Power Plants 3 million DKK."  
Source: Gedser Local History Archive.



Vom 21. bis 31. August 1961 nahm Johannes Juul an der UN-Konferenz über neue Energiequellen in Rom teil. Sein Vortrag „Design of Wind Power Plants in Denmark“ wurde von der Versammlung mit stehenden Ovationen aufgenommen. 1977-1979, als Folge der Energie-Krise Anfang der 1970er, initiierten die NASA und das Energie-ministerium (DOE) Testläufen der Gedser-Windkraftanlage für das US-Energieprogramm.

Presseauschnitt aus der dänischen Zeitung „Ny Dag“, 26.04.1977:

"Reist in die US um über Windkraftanlagen zu diskutieren

In der kommenden Woche reisen Ingenieur Mogens Johansson vom Verband Dänischer Elektrizitätswerke zusammen mit Projektleiter Vagn Rasmussen vom regionalen Elektrizitätswerk SEAS in die USA, um über Windkraftanlagen zu sprechen. Projektfinanzierung der Gedser Windkraftanlage ist jetzt gesichert. Staatliche Mittel in Höhe von 11,2 Mio. Dänische Kronen sowie 3 Mio. Dänische Kronen des Elektrizitätswerkverbandes sind zur Verfügung gestellt."  
Quelle: Lokalgeschichtliches Archiv Gedser.



Foto: Energimuseet

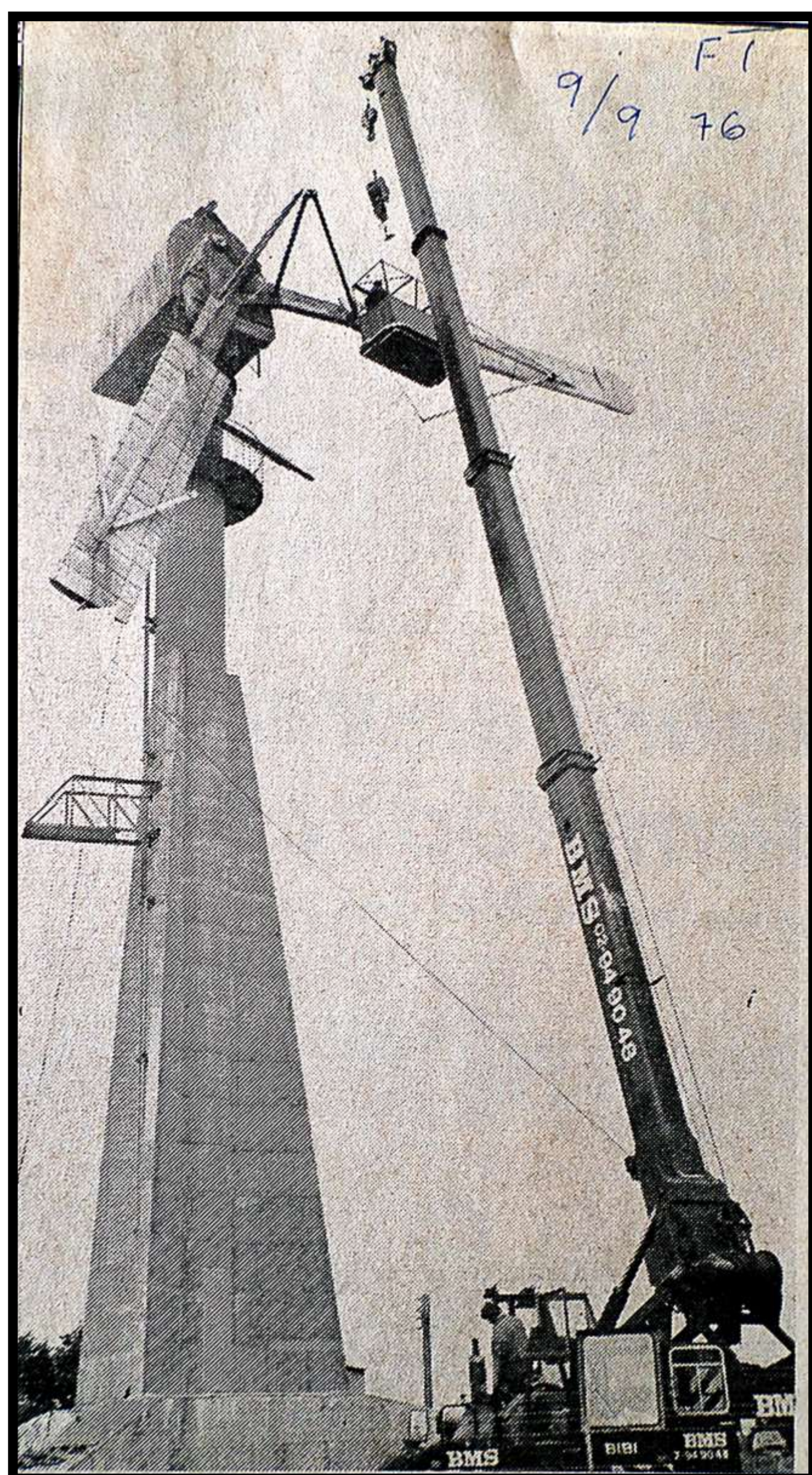


Foto: Folketidende

Presseklip fra fagbladet "Ingeniøren", 17.10.1976:

"Amerika viser stor interesse for vindmøllen

(Gedser)møllen har vakt interesse i USA, dels fordi den er enkel og robust i sin konstruktion, dels fordi den med betontårn og tre vinger er forskellig fra de typer vindmøller, der arbejdes med i USA. I USA bruger man møller med gittermast og kun to vinger."

Presseklip fra lokalavisen "Folketidende", 09.09.1976:

"Vingerne fjernes

En stor kran har de seneste par dage arbejdet med at fjerne vingerne på vindmøllen. Bagefter skal møllens maskinhus fjernes, for at man kan se, om det lader sig gøre at istandsætte delene. Hvis det er økonomisk forsvarligt at gøre det, vil der senere blive gennemført forsøg med vindmøllen for at undersøge dens muligheder for udnyttelse af vind-energi."  
Kilde: Gedser Lokalhistorisk Arkiv.

Press clip from "Engineer News magazine", 17.10.1976:

"US shows interest in the Gedser wind turbine

The (Gedser) turbine has attracted interest in the USA, partly because of its simple and robust construction, partly because its concrete tower and three blades are different from the types of wind turbines that are used in the US. In the US, turbines with a grid mast and only two blades are used."

Press clip from the localpaper "Folketidende", 09.09.1976:

"The blades are removed

A large crane has been working to remove the blades of the wind turbine for the past few days. Afterwards, the turbine's machine housing must be removed to see if it is possible to repair the parts. If it is economically justifiable to do so, tests will later be carried out with the wind turbine to investigate its possibilities for utilizing wind energy."  
Source: Gedser Local History Archive.

Presseauschnitt aus Fachzeitschrift „Ingeniøren“, 17.10.1976:

"USA zeigt großes Interesse an der Gedser Mühle

Die Gedser Mühle hat bei den Amerikanern großes Interesse geweckt. Entscheidend hierfür ist insbesondere die Einfachheit und Robustheit der Konstruktion, aber auch weil der Betonturm und die drei Rotorblätter sich sehr von den in den USA gebauten Windkraftanlagen unterscheiden. In den USA werden hauptsächlich Stahlgittermasten mit nur zwei Rotorblätter gebaut."

Presseauschnitt aus "Lolland-Falster Folketidende", 9.9.1976:

"Rotorblätter werden entfernt

Mit einem großen Kran wurden in den letzten beiden Tagen die Rotorblätter des Gedser Mühle entfernt. Hinterher soll das Maschinenhaus (Gondel) entfernt werden um zu sehen, ob sich die fehlerhaften Teile wieder instandsetzen lassen. Sollte sich zeigen, dass dies wirtschaftlich vernünftig gemacht werden kann, werden anschließend Tests durchgeführt, die zeigen sollen, ob und wie die Windenergie genutzt werden kann."  
Quelle: Lokalgeschichtliches Archiv Gedser.  
Übersetzer: Joachim Rehder.



Foto: Ny Dag

Presseklip fra avisen "Ny Dag", 24.09.1977:

"Nye kæmpe-møllevinger på el-møllen ved Gedser

(..) Den amerikanske energiforskningsorganisation (ERDA) er inde i arbejdet og betaler en god del af udgifterne ved møllens reetablering. Foto viser kæmpemæssige nav og tandhjul på nært hold." Kilde: Gedser Lokalhistorisk Arkiv.

Press clip from the newspaper "Ny Dag", 24.09.1977:

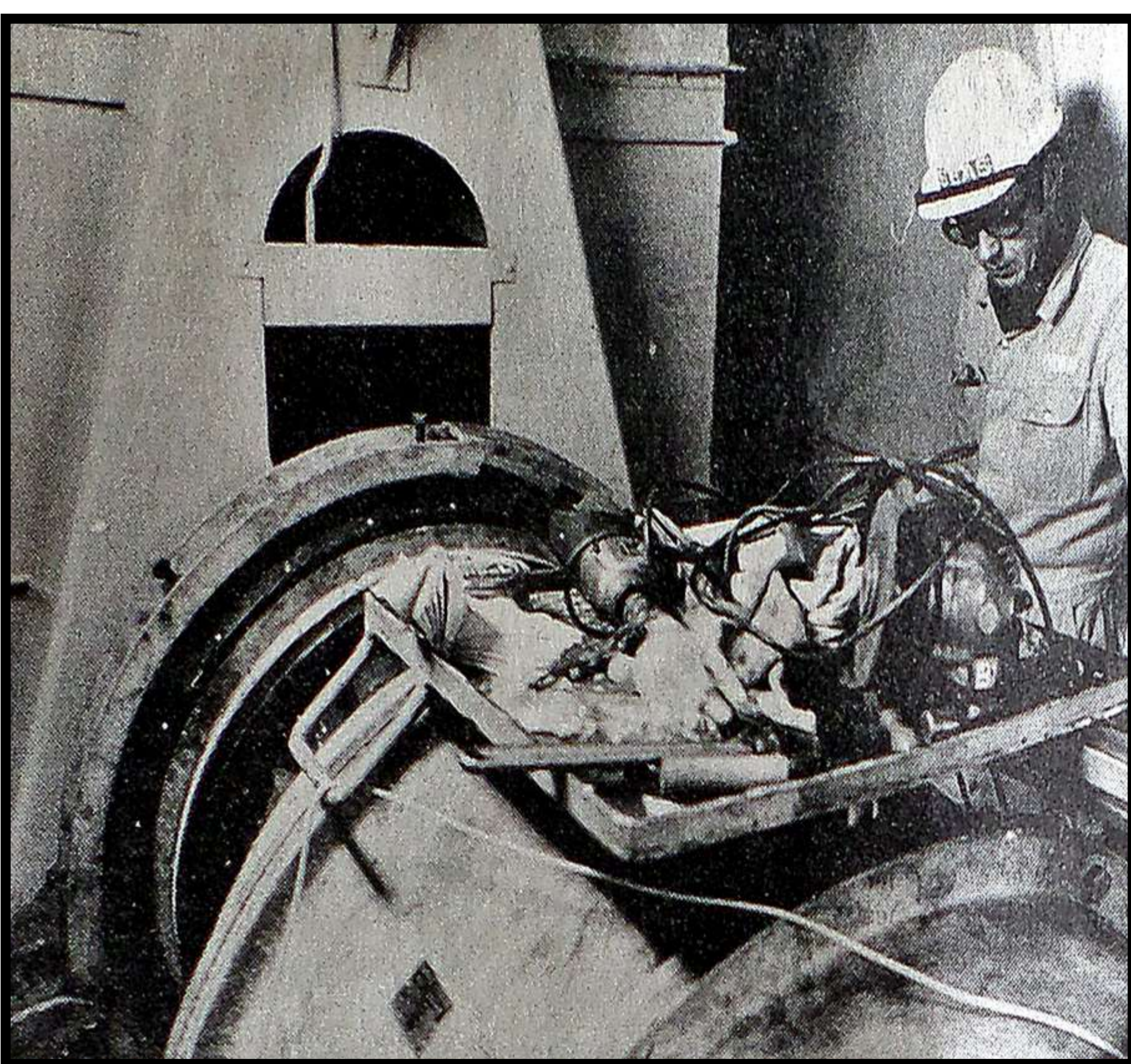
"New giant turbine blades on Gedser electricity turbine

(..) The American Energy Research Organization (ERDA) is involved and pays a large part of the costs for the wind turbine's reestablishment. Photo shows giant hubs and gears up close." Source: Gedser Local History Archive.

Presseauschnitt aus "Ny Dag", 24.9.1977:

"Neue Rotorblätter auf der Gedser Mühle

(...) Die amerikanische Energieforschungsorganisation ERDA ist mit der Durchführung der Aufgabe betraut worden und beteiligt sich an den Kosten der Instandsetzung der Mühle. Das Foto zeigt die große Nabe und das Zahnrad der Mühle." Quelle: Lokalgeschichtliches Archiv Gedser. Übersetzer: Joachim Rehder.



Presseklip fra lokalavisen "Folketidende", 11.11.1977:

"Måleprogrammet ved vindmølle er indledt

(..) "Gedser Test Group", der er en projektgruppe bestående af repræsentanter for Risø, Skibsteknisk Laboratorium og Danmarks Tekniske Højskoles afdeling for bærende konstruktioner, forestår gennemførelsen af måleprogrammet, mens den daglige drift forestås af SEAS. Foto: Generator og gearkasse er anbragt på toppen af møllen, hvor de her betragtes af Hans Schmidt fra Sønderjyllands Maskinfabrik, der istandsætter de tekniske dele i møllen. (Fotograf: Anders Knudsen)." Kilde: Gedser Lokalhistorisk Arkiv.

Press clip from the localpaper "Folketidende", 11.11.1977:

"The measurement program has started

(..) "Gedser Test Group", consisting of representatives of Risø, the Ship Technical Laboratory and the Danish Technical University's department for load-bearing structures, oversees the implementation of the measurement program, while the day-to-day operations are managed by SEAS. Photo: The generator and gearbox are placed on top of the mill. Checked here by Hans Schmidt from Sønderjyllands Maskinfabrik, responsible for repairing the mill's technical parts. (Photographer: Anders Knudsen) "

Presseauschnitt aus "Lolland-Falster Folketidende", 11.11.1977:

Messprogramm an der Mühle eingeleitet

(...) "Die Gedser Test Gruppe, mit Vertretern des Atom-Forschungszentrum in Risø, des Schiffstechnischen Laboratoriums in Kopenhagen und Dänemarks Technischer Hochschule, ist für die Durchführung des Messprogramms verantwortlich, während die Elektrizitätsgesellschaft SEAS für den Betrieb der Mühle zuständig ist. Der Generator und das Getriebe sind an der Spitze der Mühle angebracht. Sie werden hier von Hans Schmidt von der Firma Sønderjyllands Maskinfabrik betrachtet. (Fotograf: Anders Knudsen) "